

BALLET DE LA ÓPERA DE PERM

LES NOCES **y** ***EL BUFÓN***

ACONTECIMIENTO HISTÓRICO EN MADRID



FOTOS: BALLET DE PERM

El que Madrid, en programación de **Gerard Mortier**, cuente con *Les noces* y *El bufón* del **Ballet de la Ópera de Perm**

,
Alexey Miroscnichenko

, director del mencionado Ballet, lo califica

Ballet de la Ópera de Perm. T. Real. Madrid. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Miércoles, 23 de Octubre de 2013 11:36 - Actualizado Lunes, 30 de Junio de 2014 11:59

- *de acontecimiento histórico, ya que tenemos pocas oportunidades, sólo hemos tenido dos, de salir fuera de Perm con un programa de este tipo. Cuando nos contratan desde fuera, nos piden lo que piensan que tenemos que ofrecer los ballets rusos:*

El Lago de los Cisnes

La Cenicienta

... Algunas veces

Giselle

... Pensar que los

Ballets en Rusia

son sólo eso, es recurrir a un estereotipo como lo puede ser el que bebemos wodka y tomamos caviar rojo. Hay una cosa cierta: es posible que nuestros coches no sean buenos, pero sí nuestros ballets.

LES NOCES: LA LLEVO EN MI PASAPORTE KYLIÀN, UN GENIO



ALEXEY MIROSHNICHENKO

FOTO: www.madridteatro.net

Quien va a dirigir la **Orquesta Titular del Teatro Real** en *Les Noces* es **Teodor Currentzis**, director muy familiar en España, ya que, en la era de **Gerard Mortier**

, ha dirigido varias óperas. Dirigir

Les Noces

no es una novedad para

Teodor

.

- *La he dirigido muchas veces - ratifica **Teodor** -, de tal modo que forma parte de mi pasaporte. En los últimos dos años han sido 100 veces. Nunca estuve satisfecho de los montajes de los ballets que he dirigido. Esta partitura de*

Strawinsky

es extraordinaria y se puede considerar entre las cuatro ó cinco obras del s. XX, como la Consagración de la Primavera

. La peculiaridad de esta versión de

Kyliàn

, está en que este el coreógrafo conoce cada nota y lo que hace es poner las notas en movimiento sin ilustrar la música como se hace en muchas ocasiones. Cada bailarín sabe lo que tiene que hacer en cada momento. A

Alexey

y a mí, nos pareció oportuno combinar

Les Noces

y

El Bufón

, que tienen una estética distinta y que han salido de

Perm

.

Alexey

con

Les Noces

da un toque nuevo a ese espíritu de

Perm

, y

Kyliàn

le da aromas especiales al léxico del

Ballet de Perm

.

Para Alexey

- **Kyliàn** es un genio y se puede decir que es el clásico del siglo XX. Desde 1982, cuando se estrenó *Les Noces* para el **Nederlands Dans Theater** (Holanda), no se

interpreta.

Kyliàn se

sintió muy interesado por el

Ballet de Perm

y cuando le pedimos permiso no dudó en darnos permiso. La única compañía que interpreta a

Kyliàn

, somos nosotros.

La versión original de la época de los **Ballets Rusos de Diaghilev** (1923), es propiedad del **Teatro Mariinsky** de San Petersburgo y mantiene la coreografía de **Bronislava Nijinska**

La calificación de **Alexey** que hace de *Les Noces* de **Kyliàn** es:

- *Esto es más Diaghilev que el propio Diaghilev.*



ALEXEY MIROSHNICHENKO / IGNACIO GARCÍA B. / TEODOR CURRENTIZIS

FOTO: www.madridteatro.net

EL CORO DE PERM, ÚNICO PARA CANTAR *LES NOCES*

Les nocés se estreno en París el 13 de junio de 1923 en el **Théâtre de la Gaité-Lyrique**, pero ya desde 1913, tras su estreno de *La Consagración de la primavera* (1913),

Stravinsky

comenzó a plantearse un nuevo proyecto. En un viaje a Kiev encontró una serie de textos populares en lengua rusa, recopilados por el folklorista

Pyotr Kireevsky

(1808-1856), publicados en 1911. Tales documentos le inspiraron piezas de sabor ruso:

Ballet de la Ópera de Perm. T. Real. Madrid. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Miércoles, 23 de Octubre de 2013 11:36 - Actualizado Lunes, 30 de Junio de 2014 11:59

Pribaoutki

,
Berceuses du Chat

y

Renard

. contemporáneamente comenzó con

Les Noces

, que parece terminó en 1917, y la completó en 1923 poco antes comenzar los ensayos. El libreto lo confeccionó el mismo

Stravinsky

con la ayuda de

Charles-Ferdinand Ramuz

(1878 -1947). La subtítulo

Cantata danzada en cuatro escenas

, y se evocan los cantos típicos entonados durante el ritual de las bodas campesina rusas y forma la médula de la obra.



TEODOR CURRENTZIS

FOTO:

www.madridtesatro.net

Mientras que la **Orquesta es la Titular del Teatro Real**, no así los Coros que son de la **Ópera de Perm**

.

- *A Stravinsky le interesaba la manera tradicional de cantar esos textos de un modo expresivo. Los definía como una sinfonía del lirismo de la melodía y el habla rusos. Valoraba el*

Ballet de la Ópera de Perm. T. Real. Madrid. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Miércoles, 23 de Octubre de 2013 11:36 - Actualizado Lunes, 30 de Junio de 2014 11:59

aspecto vocal de la materia-palabra, la entonación, las exclamaciones, los juegos fonéticos, onomatopeyas... Por eso no sirve cualquier coro. Dada mi experiencia como director de Les Noces

puedo decir que el

Coro de Perm

es único para esta interpretación, y es una excelencia poder escucharlo en Madrid. La dificultad de interpretar esta partitura coral, tal cual está escrita, es su parte "folk". Un grupo folklórico auténtico no es capaz de leerla. Los

Coros clásicos

saben leer la partitura, pero no la cantan con ese punto "folk" que piden los cantos. El

Coro de Perm

es el único que lo interpreta como se interpretan los cantos rurales de nuestro país y saben leer la partitura.

Les noces no ha sido muy poco coreografiado por coreógrafos actuales, debido a su aspecto abstracto y atemporal. Entre ellos **Angelin Preljocaj** (1989) y **Jiří Kylián** (1982).

La historia se desarrolla en un solo día y muestra las diferentes partes del ceremonial de la boda.

Ballet de la Ópera de Perm. T. Real. Madrid. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Miércoles, 23 de Octubre de 2013 11:36 - Actualizado Lunes, 30 de Junio de 2014 11:59



Ballet de la Ópera de Perm. T. Real. Madrid. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

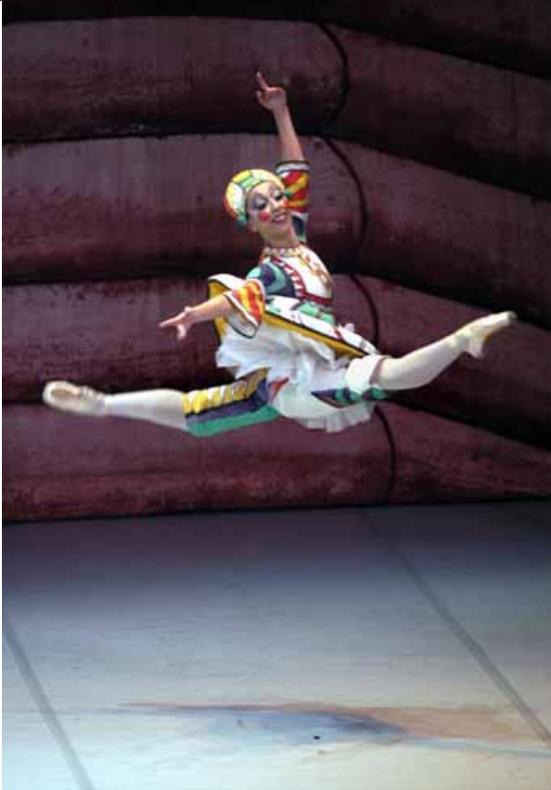
Miércoles, 23 de Octubre de 2013 11:36 - Actualizado Lunes, 30 de Junio de 2014 11:59



Ballet de la Ópera de Perm. T. Real. Madrid. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Miércoles, 23 de Octubre de 2013 11:36 - Actualizado Lunes, 30 de Junio de 2014 11:59



Ballet de la Ópera de Perm. T. Real. Madrid. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Miércoles, 23 de Octubre de 2013 11:36 - Actualizado Lunes, 30 de Junio de 2014 11:59



FOTOGRAFÍA DEL REAL

Ballet de la Ópera de Perm. T. Real. Madrid. Entrevista

Escrito por José R. Díaz Sande

Miércoles, 23 de Octubre de 2013 11:36 - Actualizado Lunes, 30 de Junio de 2014 11:59



[José Ramón Díaz Sande](#) [El Ópera de Perm. T. Real. Madrid. Entrevista](#) [Les Noces. El Bufón. Crítica](#) &nb

